

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 140

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 140

1952

I. Nos. 1880-1899
II. No. 471

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 8 October 1952 to 14 October 1952*

	<i>Page</i>
No. 1880. United States of America and Panama :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to additional financial contributions for the co-operative program of education in Panama. Panama, 10 August and 23 October 1951	3
No. 1881. United Nations and Allied Military Government of the British/United States Zone, Free Territory of Trieste :	
Basic Agreement concerning technical assistance. Signed at Trieste, on 30 September and 10 October 1952	11
No. 1882. United States of America and France :	
Convention about double taxation and fiscal assistance. Signed at Paris, on 18 October 1946	
Protocol to the above-mentioned Convention. Signed at Washington, on 17 May 1948	23
No. 1883. United States of America and Korea :	
Agreement regarding expenditures by forces under command of the Commanding General, Armed Forces of the Member States of the United Nations. Signed at Taegu, on 28 July 1950	
Exchange of notes constituting an agreement correcting the preamble to the above-mentioned Agreement. Pusan, 3 and 5 September 1950 . . .	57
No. 1884. United States of America and Lebanon :	
Convention for exchange of postal money orders between the Postal Administration of the United States of America, on the one hand, and the Postal Administration of the Republic of Lebanon, on the other hand. Signed at Washington, on 21 January 1946, and at Beyrouth, on 15 March 1947	
Agreement amending the above-mentioned Convention. Signed at Washington, on 8 October 1946, and at Beyrouth, on 15 March 1947 . . .	73

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 140

1952

I. Nos 1880-1899
II. N° 471

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 8 octobre 1952 au 14 octobre 1952*

	<i>Pages</i>
N° 1880. États-Unis d'Amérique et Panama :	
Échange de notes constituant un accord relatif à de nouvelles contributions financières pour l'exécution du programme de coopération en matière d'enseignement au Panama. Panama, 10 août et 23 octobre 1951	3
N° 1881. Organisation des Nations Unies et Gouvernement militaire allié de la zone anglo-américaine, Territoire libre de Trieste :	
Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Trieste, les 30 septembre et 10 octobre 1952	11
N° 1882. États-Unis d'Amérique et France :	
Convention au sujet des doubles impositions et de l'assistance fiscale. Signée à Paris, le 18 octobre 1946	
Protocole relatif à la Convention susmentionnée. Signé à Washington, le 17 mai 1948	23
N° 1883. États-Unis d'Amérique et Corée :	
Accord relatif aux dépenses des forces armées placées sous le commandement du général commandant les forces armées des États Membres de l'Organisation des Nations Unies. Signé à Taegu, le 28 juillet 1950	
Échange de notes constituant un accord rectifiant le préambule de l'Accord susmentionné. Pusan, 3 et 5 septembre 1950	57
N° 1884. États-Unis d'Amérique et Liban :	
Convention pour l'échange des mandats-poste entre l'Office postal des États-Unis d'Amérique, d'une part, et l'Office postal de la République libanaise, d'autre part. Signée à Washington, le 21 janvier 1946, et à Beyrouth, le 15 mars 1947	
Accord modifiant la Convention susmentionnée. Signé à Washington, le 8 octobre 1946, et à Beyrouth, le 15 mars 1947	73

No. 1885. United States of America and Luxembourg :

Page

Exchange of memoranda constituting an agreement relating to the settlement of the United States share in the combined claims of the Governments of the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and Canada for the civilian supplies furnished by the Allied armies for the population of Luxembourg. Luxembourg, 29 August 1946

101

No. 1886. United States of America, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and France :

Protocol (with annex) on the establishment of a Four-Power Naval Commission, the disposal of excess units of the Italian fleet and the return by the Soviet Union of warships on loan. Signed at Paris, on 10 February 1947

111

No. 1887. United States of America, France, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Spain :

Accord (with two protocols and exchanges of letters and notes) regarding the elimination of the economic potential situated in Spain capable of constituting a danger to peace, and the liquidation of balances and payments claims between the Governments of Spain and Germany. Signed at Madrid, on 10 May 1948

129

No. 1888. United States of America, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, France and Bank for International Settlements :

Exchange of letters constituting an agreement relating to gold looted by Germany and transferred to the Bank for International Settlements. Washington, 13 May 1948

187

No. 1889. United States of America, France, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland :

Agreements on Germany. Signed at Washington, on 8 April 1949 . . . 196
 Agreed memorandum regarding the principles governing exercise of powers and responsibilities of the United States, United Kingdom and French Governments following establishment of German Federal Republic 200
 Occupation Statute defining the powers to be retained by the occupation authorities 202
 Agreement as to tripartite controls 208
 Agreed minute respecting Berlin 212
 Agreed minute on claims against Germany 212
 Agreed minute on Wuertemberg-Baden plebiscite 214
 Agreement regarding Kehl 214
 Message to the Military Governors from the Foreign Ministers of the United States, United Kingdom and France 216
 Message to the Bonn Parliamentary Council from the Foreign Ministers of the United States, United Kingdom and France 218

N° 1885. États-Unis d'Amérique et Luxembourg :

- Échange de mémorandums constituant un accord relatif au règlement de la part revenant aux États-Unis dans la créance collective des Gouvernements des États-Unis d'Amérique, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et du Canada, au titre des approvisionnements destinés aux besoins civils fournis à la population du Luxembourg par les armées alliées. Luxembourg, 29 août 1946 101

N° 1886. États-Unis d'Amérique, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et France :

- Protocole (avec annexe) traitant de la création d'une Commission navale des quatre Puissances, de la répartition des unités en excédent de la flotte italienne et de la restitution par l'Union soviétique des bâtiments qu'elle avait loués. Signé à Paris, le 10 février 1947 111

N° 1887. États-Unis d'Amérique, France, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Espagne :

- Convention (avec deux protocoles et échanges de lettres et de notes) relative à l'élimination du potentiel économique existant en Espagne et susceptible de constituer un danger pour la paix et à la liquidation des comptes et des réclamations de paiements entre les Gouvernements de l'Espagne et de l'Allemagne. Signée à Madrid, le 10 mai 1948 . . . 129

N° 1888. États-Unis d'Amérique, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, France et Banque des règlements internationaux :

- Échange de lettres constituant un accord relatif à l'or pillé par l'Allemagne et transféré à la Banque des règlements internationaux. Washington, 13 mai 1948 187

N° 1889. États-Unis d'Amérique, France, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

- Accords sur l'Allemagne. Signés à Washington, le 8 avril 1949 197
- Aide-mémoire concernant les principes directeurs qui président à l'exercice des pouvoirs et responsabilités des Gouvernements de la France, du Royaume-Uni et des États-Unis après l'établissement d'une République fédérale allemande 201
- Statut d'occupation définissant les pouvoirs devant être conservés par les autorités occupantes 202
- Accord concernant les contrôles tripartites 209
- Procès-verbal relatif à Berlin 213
- Procès-verbal relatif aux créances sur l'Allemagne 213
- Procès-verbal relatif au plébiscite en Bade-Wurtemberg 215
- Accord concernant Kehl 215
- Message des Ministres des affaires étrangères de la France, du Royaume-Uni et des États-Unis aux Commandants en chef 217
- Message des Ministres des affaires étrangères de la France, du Royaume-Uni et des États-Unis au Conseil parlementaire de Bonn 219